

# 1 VORWORT

## 1.1 TUTELA DI COPYRIGHT

Der Inhalt der Seiten der institutionellen Website **von IDRA** ist urheberrechtlich geschützt<sup>®</sup> von **IDRA s.r.l.** Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt der Seiten der Website <http://www.idragroup.com> und damit verbundener oder ähnlicher Domains darf weder ganz noch teilweise ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von **IDRA s.r.l.** kopiert, reproduziert, übertragen, hochgeladen, veröffentlicht oder in irgendeiner Weise verteilt werden, mit Ausnahme der Möglichkeit, sie auf dem eigenen Computer zu speichern oder Auszüge der Seiten dieser Website ausschließlich für den persönlichen Gebrauch auszudrucken. Die auf dieser Website erscheinenden Marken und Logos sind Eigentum von **IDRA s.r.l.**. Sie dürfen ohne vorherige schriftliche Zustimmung von **IDRA s.r.l.** auf keiner anderen Website als der von **IDRA s.r.l.** verwendet werden. Der Name **IDRA s.r.l.** und alle Marken, die die Marke **IDRA s.r.l.** enthalten, dürfen ohne vorherige schriftliche Zustimmung von **IDRA s.r.l.** nicht als Internetadressen anderer Websites oder als Teile solcher Adressen verwendet werden.

## 1.2 HAFTUNGSHÖCHSTBETRÄGE

Die auf dieser Website enthaltenen Informationen werden nach bestem Wissen und Gewissen zur Verfügung gestellt und **IDRA s.r.l.** hält sie für korrekt. **IDRA s.r.l.** kann in keinem Fall für direkte oder indirekte Schäden haftbar gemacht werden, die durch die Nutzung dieser Website entstehen. Die auf dieser Website enthaltenen Informationen können technisch ungenau sein oder typografische Fehler enthalten. Die Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert oder aktualisiert werden. **IDRA s.r.l.** kann auch bestimmte Abschnitte dieser Website ohne vorherige Ankündigung verbessern, ändern oder streichen.

## 1.3 RELAZIONI COMMERCIALI E COLLEGAMENTI A QUESTO SITO

**IDRA s.r.l.** übernimmt keine Verantwortung für Material, das von Dritten erstellt oder veröffentlicht wird, mit denen die Website von **IDRA s.r.l.** verlinkt ist. Wer beschließt, eine mit der Website **IDRA s.r.l.** verlinkte Website zu besuchen, tut dies auf eigenes Risiko und übernimmt die Verantwortung dafür, alle notwendigen Maßnahmen gegen Viren oder andere eingreifende oder zerstörerische Elemente zu treffen. Die Verknüpfung mit anderen Websites bedeutet nicht, dass **IDRA s.r.l.** die Einrichtungen, die die auf diesen Websites beschriebenen Dienstleistungen erbringen, sponsert oder mit ihnen verbunden ist.

## 1.4 INFORMAZIONI RICEVUTE DA IDRA

Jegliches Material, das **IDRA s.r.l.** z.B. per E-Mail oder über die Webseiten zugesandt wird, wird als nicht vertraulich betrachtet. **IDRA s.r.l.** hat keinerlei Verpflichtungen in Bezug auf dieses Material und kann es ohne Einschränkung vervielfältigen, verwenden, offenlegen, anzeigen, umwandeln, ableiten und an Dritte weitergeben. Darüber hinaus steht es **IDRA s.r.l.** frei, Ideen, Konzepte, Know-how oder Techniken, die in diesem Material enthalten sind, für jeden beliebigen Zweck zu nutzen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von Produkten unter Verwendung dieses Materials. Jeder, der Material einsendet, garantiert, dass dieses veröffentlicht werden kann, und erklärt sich damit einverstanden, **IDRA s.r.l.** von jeglicher Klage Dritter in Bezug auf dieses Material freizustellen.

Ein "Cookie" (d. h. eine kleine Datendatei, die einige Websites bei einem Besuch senden können

zu der Adresse des Besuchers) können irgendwo auf der **IDRA s.r.l.**-Website platziert werden, um die Aktivitäten des Besuchers auf der Website zu verfolgen. Wenn Sie es vorziehen, keine Cookies zu erhalten, können Sie Ihren Browser so einstellen, dass er Sie vor dem Vorhandensein eines Cookies warnt und Sie dann entscheiden können, ob Sie es akzeptieren wollen oder nicht. Sie können auch automatisch alle Cookies ablehnen, indem Sie die entsprechende Option in Ihrem Browser aktivieren.

## **2 DATENSCHUTZPOLITIK**

Informationen gemäß Artikel 13 der Europäischen Verordnung Nr. 679/201603.

Die Verwaltungsmodalitäten der Website werden im Folgenden sowohl in Bezug auf die Verarbeitung der personenbezogenen Daten der Benutzer, die die Website konsultieren, als auch in Bezug auf die Daten beschrieben, die von den Besuchern der Website spontan übermittelt werden können und die elektronisch über die Adressen der **IDRA s.r.l.** abgerufen werden können.

Diese Informationen beziehen sich nur auf die Websites und Aktivitäten von **IDRA s.r.l.** und nicht auf andere Websites, die der Benutzer über Links und/oder Aktivitäten Dritter aufrufen kann.

## **3 ORT DER DATENVERARBEITUNG**

Die Verarbeitungen im Zusammenhang mit der oben genannten Website finden in den oben genannten Räumlichkeiten des für die Verarbeitung Verantwortlichen statt und werden vom für die Verarbeitung Verantwortlichen, von zu diesem Zweck beauftragten Personen oder von Personen, die für gelegentliche Wartungsarbeiten eingesetzt werden, durchgeführt. Die Website wird in Einrichtungen gehostet (im Hosting), deren Einhaltung das Unternehmen im Voraus überprüft hat.

## **4 ARTEN VON VERARBEITETEN DATEN**

### **4.1 NAVIGATIONS DATEN**

Die für den Betrieb der Website verwendeten Computersysteme und Softwareverfahren erfassen im Rahmen ihres normalen Betriebs bestimmte personenbezogene Daten, deren Übermittlung für den Betrieb der Internet-Kommunikationsprotokolle unerlässlich ist.

### **4.2 DATI FORNITI VOLONTARIAMENTE DALL'UTENTE**

Die personenbezogenen Daten, die die Besucher der Website spontan an das Unternehmen übermitteln, werden nach den Grundsätzen der Korrektheit, Rechtmäßigkeit und Transparenz verarbeitet, um die Vertraulichkeit und die Rechte der Betroffenen zu schützen. Gemäß den Artikeln 13 und 130 werden die Personen, die Daten zur Verfügung stellen, in geeigneter Weise informiert, und in den Fällen, in denen dies erforderlich ist, wird ein spezielles Formular zur Einholung der Zustimmung vorgeschlagen. Daten, die einer ausdrücklichen Zustimmung bedürfen, werden von unserem Unternehmen nur nach ausdrücklicher Erteilung dieser Zustimmung durch die betroffene Person verarbeitet.

## **5 ZWECK**

Personenbezogene Daten (im Folgenden einfach als "Daten" bezeichnet) können für kommerzielle und werbliche Zwecke sowie für Statistiken über die Qualität der erbrachten Dienstleistungen und zur Identifizierung potenzieller Kunden für jedes Produkt und jede Dienstleistung sowie zur Weiterleitung - per Brief, Telefon, Fax - verwendet werden,

automatisierte Systeme, usw. - Informationen sowohl technischer/allgemeiner als auch kommerzieller/werblicher Art über die Produkte und Dienstleistungen unserer Gesellschaft oder der von ihr beauftragten Einrichtungen, denen die oben genannten Daten zu diesem Zweck mitgeteilt werden.

Personenbezogene Daten, die von interessierten Personen freiwillig übermittelt werden, können an Dritte weitergegeben werden, wie in der vom Unternehmen angenommenen Informationsschrift angegeben.

Die fakultative, ausdrückliche und freiwillige Zusendung von elektronischer Post an die auf dieser Website angegebenen Adressen hat zur Folge, dass die Adresse des Absenders, die für die Beantwortung von Anfragen erforderlich ist, sowie alle anderen in der Nachricht enthaltenen personenbezogenen Daten erfasst werden.

Spezifische zusammenfassende Informationen werden nach und nach auf den Seiten der Website, die für bestimmte Dienste, die in Zukunft eingeführt werden, eingerichtet wurden, gemeldet oder angezeigt.

## **6 FREIWILLIGKEIT DER BEREITSTELLUNG VON DATEN**

Abgesehen von den für die Navigation angegebenen Daten steht es dem Besucher frei, seine persönlichen Daten anzugeben. Die Nutzer können auch ihre Vorschläge und Kommentare an die angegebenen Adressen senden.

## **7 BEHANDLUNGSMETHODEN**

In jedem Fall wird die Datenverarbeitung durch **IDRA s.r.l.**, unbeschadet der ethischen Verpflichtungen, unter Einhaltung der Bestimmungen des GDPR erfolgen und kann entweder manuell oder mit Hilfe von Computer- und Telematikmitteln durchgeführt werden.

Die Daten können nämlich sowohl in Papierarchiven als auch in elektronischen Archiven aufbewahrt werden, um gegebenenfalls die Identifizierung und Auswahl aggregierter Daten für einen Zeitraum zu ermöglichen, der die Dauer und Notwendigkeit der Verarbeitung nicht überschreitet.

Der für die Verarbeitung Verantwortliche prüft in regelmäßigen Abständen, ob die erhobenen Daten den Verpflichtungen und Zwecken der Verarbeitung entsprechen oder nicht.

Es werden besondere Sicherheitsmaßnahmen ergriffen, um Datenverlust, unrechtmäßige oder falsche Verwendung und unbefugten Zugriff zu verhindern.

## **8 KOMMUNIKATION UND VERBREITUNG**

Die persönlichen Daten der betroffenen Person werden von **IDRA s.r.l.** nicht weitergegeben, es sei denn, die betroffene Person hat dies ausdrücklich beantragt.

## **9 RECHTE DER BETROFFENEN PARTEIEN**

Die Verordnung (EU) 2016/679 (GDPR) regelt in den Artikeln 15 bis 21 die Rechte der betroffenen Personen, die im Folgenden zusammengefasst sind:

- Recht der betroffenen Person auf Auskunft - Art. 15 GDPR (1);
- Recht auf Berichtigung - Artikel 16 GDPR (2);

- Recht auf Löschung (Recht auf Vergessenwerden) - Art. 17 GDPR (3);
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung - Art. 18 GDPR (4);
- Recht auf Benachrichtigung im Falle der Berichtigung, Löschung personenbezogener Daten oder Einschränkung der Verarbeitung - Art. 19 GDPR (5);
- Recht auf Datenübertragbarkeit - Art. 20 GDPR (6);
- Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung - Art. 21 GDPR (7).

Inhaber der Datenverarbeitung, die Gegenstand dieses Informationsschreibens ist, ist

**IDRA s.r.l.**

Via dei Metalli, 2 - 25039 Travagliato (BS) - Italien

Anträge auf Zugang zu den Daten können an den für die Verarbeitung Verantwortlichen in seinen Büros gerichtet werden, indem das entsprechende Formular auf der Website heruntergeladen und ausgefüllt wird. In diesem Fall geben Sie bitte in der Betreffzeile an, dass es sich um eine Anfrage gemäß Artikel 15 DSGVO handelt.